

Bản án số: 07/2023/HS-PT

Ngày 03-4-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoa

Các Thẩm phán: Ông Phạm Văn Tuệ

Ông Cao Đức Chiến

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Bà Lương Thị Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 14/2023/TLPT-HS ngày 15 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo La Thanh T, do có kháng cáo của bị hại Liễu Thị T đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 03/2023/HS-ST ngày 05-01-2023 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo bị kháng cáo: La Thanh T, sinh ngày 06 tháng 6 năm 1988 tại huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú: Khu L, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Chỗ ở hiện nay: Ngõ 4, khu D, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Hoa; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông La Tiên Q (đã chết) và bà Trần Thị M; có vợ Kiều Thị Mỹ L, chưa có con; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; hiện tại ngoại; có mặt.

- Bị hại có kháng cáo: Bà Liễu Thị T, sinh năm 1967; nghề nghiệp: Lao động tự do. Cư trú tại: Đường P, khu D, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại: Bà Phạm Thị Kim D, Luật sư của Văn phòng Luật sư Đ thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Từ ngày 14-6-2022, La Thanh T gửi 02 con chó, loại chó Bully, 01 con màu trắng, 01 con màu đen tại nhà anh trai La Thanh Dũng thuộc đường P, khu D, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Vào khoảng 19 giờ 30 phút ngày 24-6-2022 do vô ý trong việc nhốt chó, La Thanh T đã để 02 con chó chạy từ trong sân qua cổng nhà ông La Thanh D ra ngoài đường. Lúc này bà Liễu Thị T đi bộ từ nhà sang nhà bà Nông Thị X, đối diện nhà La Thanh D. Khi bà Liễu Thị T đi đến khu vực trước cửa nhà bà Nông Thị X thì bị 02 con chó của La Thanh T chạy đến cắn vào cánh tay trái, sườn trái, bụng phải, đùi phải. Hậu quả bà Liễu Thị T bị thương, phải đi điều trị tại bệnh viện.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 214/2022/PYTT ngày 08-9-2022 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn xác định tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà Liễu Thị T là 42%, gồm: 03 sẹo vết thương, vết mổ mặt trước cẳng tay trái: 05%; 04 sẹo vết thương mặt sau cẳng tay trái: 04%; 04 sẹo vết thương, vết mổ mặt trong cẳng tay trái: 04%; sẹo vết thương hạ sườn trái: 01%; sẹo vết thương vùng hông trái: 01%; sẹo vết thương vùng hố chậu phải: 01%; 03 sẹo vết thương mặt trước đùi phải: 03%; tổn thương nhánh thần kinh giữa: 11%; tổn thương nhánh thần kinh quay: 11%; tổn thương nhánh thần kinh trụ: 11%.

Sau khi sự việc xảy ra: 02 con chó loại Bully, đang được La Thanh T quản lý, nuôi nhốt.

Về phần bồi thường thiệt hại: Tại Cơ quan điều tra, bị hại Liễu Thị T yêu cầu bồi thường tổng số tiền là 197.207.643đồng, bị cáo La Thanh T đã bồi thường được số tiền 1.512.000đồng. Tại phiên tòa sơ thẩm, bị hại yêu cầu bồi thường tổng số tiền là 154.527.643đồng; bị cáo đề nghị giải quyết trách nhiệm bồi thường thiệt hại theo quy định của pháp luật.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 03/2023/HS-ST ngày 05-01-2023 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định: Tuyên bố bị cáo La Thanh T phạm tội Vô ý gây thương tích. Căn cứ khoản 1 Điều 138, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 36, Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo 12 tháng cải tạo không giam giữ. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Buộc bị cáo phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bị hại với tổng số tiền 95.479.643đồng; xác nhận bị cáo đã bồi thường số tiền 1.512.000đồng; bị cáo còn phải bồi thường tiếp số tiền 93.967.643đồng. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về lỗi chậm trả, án phí, quyền kháng cáo và quyền yêu cầu thi hành án theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định, bị hại Liễu Thị T kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm tăng hình phạt đối với bị cáo La Thanh T từ 12 tháng cải tạo không giam giữ lên 24 tháng cải tạo không giam giữ và tăng mức bồi thường thiệt hại từ 95.479.643đồng lên 197.207.643đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị hại Liễu Thị T rút kháng cáo về mức hình phạt của bị cáo La Thanh T. Bị hại tách việc bồi thường thiệt hại phục hồi chức năng về sức khỏe thành vụ

kiện dân sự khác khi có yêu cầu. Bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại về sức khỏe các khoản còn lại với tổng số tiền là 101.512.000đồng; bị cáo đã bồi thường 1.512.000đồng nên còn phải bồi thường tiếp số tiền 100.000.000đồng.

Bị cáo La Thanh T cũng nhất trí với ý kiến của bị hại đã đưa ra.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án bị cáo về tội Vô ý gây thương tích là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tại phiên tòa, bị hại tự nguyện rút kháng cáo về mức hình phạt của bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 355 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với nội dung kháng cáo này. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Tại phiên tòa, bị cáo và bị hại đã thỏa thuận được với nhau về trách nhiệm bồi thường thiệt hại đối với các khoản có hóa đơn, chứng cứ. Xét thấy thỏa thuận đó là tự nguyện, bảo vệ được quyền lợi của các bên nên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 2 Điều 355 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị hại, sửa Bản án hình sự sơ thẩm về trách nhiệm bồi thường thiệt hại.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại nhất trí với ý kiến của bị hại và của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo La Thanh T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như Bản án sơ thẩm đã tuyên. Do đó, có căn cứ để xác định: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 24-6-2022 tại khu D, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, 02 con chó loại Bully do bị cáo La Thanh T trực tiếp nuôi dưỡng, quản lý đã cắn vào cánh tay trái, sườn trái, bụng phải, đùi phải của bị hại Liễu Thị T, gây thương tích tổn thương cơ thể của bị hại là 42%. Do đó, Bản án hình sự sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội Vô ý gây thương tích theo quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại rút kháng cáo về phần hình phạt đối với bị cáo. Xét thấy, việc bị hại rút kháng cáo về phần hình phạt đối với bị cáo là hoàn toàn tự nguyện, cần chấp nhận việc rút kháng cáo đình chỉ việc xét xử phúc thẩm; nội dung về hình phạt đối với bị cáo của Bản án hình sự sơ thẩm có hiệu lực pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị hại Liễu Thị T yêu cầu tăng mức bồi thường thiệt hại, thấy rằng: Đối với chi phí phục hồi chức năng do bị hại chưa thực hiện, chưa có hóa đơn chứng từ nên bị hại tách ra chưa yêu cầu giải quyết. Khi nào bị hại thực hiện xong việc phục hồi chức năng thì bị hại khởi kiện bị cáo bằng một vụ án dân sự khác. Đối với các chi phí khác, bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường tổng cộng là 101.512.000đồng. Do bị cáo đã bồi thường 1.512.000đồng nên bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường tiếp số tiền 100.000.000đồng. Trước ý kiến, yêu

cầu kháng cáo của bị hại đưa ra, bị cáo nhất trí. Xét thấy thỏa thuận này là phù hợp với các quy định của pháp luật, đạo đức xã hội, thể hiện sự tự nguyện của các bên, bảo vệ quyền và lợi ích chính đáng của các bên nên chấp nhận.

[4] Do bị cáo phải bồi thường tiếp 100.000.000đồng nên bị cáo phải chịu 5.000.000đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm trong vụ án hình sự theo quy định của pháp luật.

[5] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại là phù hợp với các quy định của pháp luật nên chấp nhận.

[6] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị hại không phải chịu tiền án phí phúc thẩm trong vụ án hình sự.

[7] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ khoản 2 Điều 348, điểm đ khoản 1 Điều 355 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; đình chỉ việc xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo tăng mức hình phạt của bị hại Liễu Thị T. Bản án hình sự sơ thẩm số: 03/2023/HS-ST ngày 05-01-2023 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đối với nội dung có kháng cáo (phần hình phạt) của bị cáo La Thanh T có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ra Bản án hình sự phúc thẩm (ngày 03-4-2023).

2. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo tăng mức bồi thường thiệt hại của bị hại Liễu Thị T; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 03/2023/HS-ST ngày 05-01-2023 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đối với trách nhiệm bồi thường thiệt hại của bị cáo La Thanh T, cụ thể:

2.1. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Căn cứ vào các Điều 274, Điều 275, Điều 357, Điều 468, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590, Điều 603 của Bộ luật Dân sự năm 2015; công nhận sự thỏa thuận đối với trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe giữa bị cáo La Thanh T và bị hại Liễu Thị T, như sau:

Tách trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm đối với chi phí phục hồi chức năng của bị hại Liễu Thị T thành một vụ kiện dân sự khác theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự khi bị hại Liễu Thị T có yêu cầu.

Bị cáo La Thanh T có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bị hại Liễu Thị T với số tiền 101.512.000đồng. Xác nhận bị cáo La Thanh T đã bồi thường cho bị hại Liễu Thị T số tiền 1.512.000đồng. Bị cáo La Thanh T còn phải bồi thường tiếp cho bị hại Liễu Thị T số tiền 100.000.000đồng (một trăm triệu đồng).

2.2. Về nghĩa vụ chậm trả: Kể từ ngày Bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

3. Về án phí: Căn cứ điểm c khoản 1, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo La Thanh T phải chịu 5.000.000đồng (năm triệu đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm trong vụ án hình sự để sung vào ngân sách Nhà nước.

Bị hại Liễu Thị T không phải chịu tiền án phí phúc thẩm trong vụ án hình sự.

4. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND h. Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND h. Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS h. C, tỉnh Lạng Sơn;
- CA h. Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người TGTT khác;
- Lưu: HS; Tòa HS; HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)**

Nguyễn Thị Hoa